

N. 2000 — 626

[C — 99/00920]

15 DECEMBER 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de officiële Duitse vertaling van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging en van wettelijke bepalingen tot wijziging van deze wet

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 76, § 1, 1° en § 3, vervangen door de wet van 18 juli 1990;

Gelet op de ontwerpen van officiële Duitse vertaling

— van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging,

— van de wet van 4 juli 1973 tot wijziging van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging,

— van de wet van 10 januari 1980 tot wijziging van artikel 6 van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging,

— van de wet van 28 december 1989 tot aanvulling van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging,

— van de wet van 28 december 1989 tot wijziging van artikel 24 van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging,

— van de wet van 20 september 1998 tot wijziging van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging,

opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bij dit besluit respectievelijk in bijlagen 1 tot 6 gevoegde teksten zijn de officiële Duitse vertaling :

— van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging;

— van de wet van 4 juli 1973 tot wijziging van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging;

— van de wet van 10 januari 1980 tot wijziging van artikel 6 van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging;

— van de wet van 28 december 1989 tot aanvulling van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging;

— van de wet van 28 december 1989 tot wijziging van artikel 24 van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging;

— van de wet van 20 september 1998 tot wijziging van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging.

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 december 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

F. 2000 — 626

[C — 99/00920]

15 DECEMBRE 1999. — Arrêté royal établissant la traduction officielle en langue allemande de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures et de dispositions légales modifiant cette loi

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 76, § 1^{er}, 1° et § 3, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu les projets de traduction officielle en langue allemande

— de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures,

— de la loi du 4 juillet 1973 modifiant la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures,

— de la loi du 10 janvier 1980 modifiant l'article 6 de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures,

— de la loi du 28 décembre 1989 complétant la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures,

— de la loi du 28 décembre 1989 modifiant l'article 24 de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures,

— de la loi du 20 septembre 1998 modifiant la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures,

établis par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'Arrondissement adjoint à Malmedy;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les textes figurant respectivement aux annexes 1 à 6 du présent arrêté constituent la traduction officielle en langue allemande :

— de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures;

— de la loi du 4 juillet 1973 modifiant la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures;

— de la loi du 10 janvier 1980 modifiant l'article 6 de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures;

— de la loi du 28 décembre 1989 complétant la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures;

— de la loi du 28 décembre 1989 modifiant l'article 24 de la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures;

— de la loi du 20 septembre 1998 modifiant la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

— unter den vom König festgelegten Bedingungen auf dem an das belgische Staatsgebiet angrenzenden Küstengewässer verstreut werden.»

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, daß es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgisches Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Motril - Spanien, den 28. Dezember 1989

BALDUIN

Von Königs wegen:

Der Minister des Innern

L. TOBBACK

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

M. WATHELET

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 december 1999.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 décembre 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Annexe 6 - Bijlage 6

MINISTERIUM DES INNERN

20. SEPTEMBER 1998 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 20. Juli 1971 über die Bestattungen und Grabstätten

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen, und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Die Überschrift von Kapitel I Abschnitt I des Gesetzes vom 20. Juli 1971 über die Bestattungen und Grabstätten wird durch folgende Überschrift ersetzt:

«Kommunale oder interkommunale Friedhöfe und Krematorien».

Art. 3 - Artikel 1 desselben Gesetzes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Artikel 1 - Jede Gemeinde muß über mindestens einen Friedhof verfügen. Mehrere Gemeinden können sich jedoch vereinigen, um über einen gemeinsamen Friedhof zu verfügen.

Allein eine Gemeinde oder eine Gemeindevereinigung kann ein Krematorium errichten und betreiben.

Krematorien werden innerhalb eines Friedhofes oder auf einem angrenzenden Grundstück, das in derselben Gemeinde wie der Friedhof gelegen ist, errichtet.

Friedhöfe und interkommunale Krematorien müssen über ein Urnenfeld, eine Streuwiese und ein Kolumbarium verfügen.»

Art. 4 - Artikel 2 desselben Gesetzes wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Der König legt die Kriterien für die Errichtung und Betreuung von Krematorien fest. Er organisiert die Kontrolle über die Erfüllung dieser Kriterien.»

Art. 5 - In Artikel 3 erster Satz desselben Gesetzes wird das Wort «Friedhöfe» durch die Wörter «Friedhöfe und Krematorien» ersetzt.

Art. 6 - Artikel 4 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 werden zwischen den Wörtern «Friedhöfe» und «unterliegen» die Wörter «und Krematorien» eingefügt.

2. Der Artikel wird durch folgenden Absatz ergänzt:

«Auf interkommunalen Friedhöfen und Krematorien werden die in Absatz 1 erwähnten Befugnisse von den Behörden der Gemeinde ausgeübt, in der der Friedhof oder das Krematorium gelegen ist.»

Art. 7 - Artikel 5 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. In § 1 Absatz 1 und 3 werden jeweils nach den Wörtern «der Gemeinderat» die Wörter «oder die Interkommunale» eingefügt.

2. In § 2 werden zwischen den Wörtern «Nach Ablauf der in § 1 festgelegten Frist» und den Wörtern «wird der Beschluß» die Wörter «oder mindestens fünf Jahre nach der letzten Beerdigung, wobei die Eintragung im Beerdigungsregister Beweiskraft hat,» eingefügt.

3. In § 2 werden die Wörter «der Beschluß des Gemeinderates» durch die Wörter «der Beschluß des Gemeinderates oder der Interkommunalen» ersetzt.

4. Ein § 3 mit folgendem Wortlaut wird hinzugefügt:

«§ 3 - In Ermangelung eines Beschlusses zur Festlegung eines Datums, ab dem die Beerdigungen eingestellt werden, kann der Gemeinderat oder die Interkommunale ebenfalls die Änderung der Zweckbestimmung eines früheren Friedhofes beschließen, wenn mindestens zehn Jahre seit der letzten Beerdigung auf diesem Friedhof verstrichen sind, wobei die Eintragung im Beerdigungsregister Beweiskraft hat.

In diesem Fall kann der Beschluß des Gemeinderates oder der Interkommunalen zur Änderung der Zweckbestimmung des Friedhofes erst ein Jahr, nachdem er gefaßt worden ist, wirksam werden, sofern eine Abschrift des Beschlusses während eines Jahres am Eingang des Friedhofes angeschlagen worden ist.

Die Bestimmungen von § 2 finden ebenfalls Anwendung.»

Art. 8 - Die Überschrift von Kapitel I Abschnitt II desselben Gesetzes wird durch folgende Überschrift ersetzt: «Konzessionen».

Art. 9 - Artikel 6 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 10. Januar 1980, wird wie folgt abgeändert:

1. Die Absätze 1 und 2 werden durch folgende Absätze ersetzt:

«Der Gemeinderat oder die Interkommunale kann Konzessionen für Grabstätten oder Kolumbarien auf kommunalen beziehungsweise interkommunalen Friedhöfen erteilen.

Handelt es sich um einen kommunalen Friedhof, kann der Gemeinderat dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium diese Befugnis übertragen.»

2. Absatz 3 wird wie folgt abgeändert:

a) Die Wörter «als Grabstätte» werden gestrichen.

b) Folgender Satz wird hinzugefügt:

«Vom Konzessionsinhaber bestimmte Drittpersonen können ebenfalls dort beigesetzt werden.»

3. Folgender Absatz wird zwischen Absatz 3 und Absatz 4 eingefügt:

«Stirbt eine Person, die zu diesem Zeitpunkt eine eheähnliche Gemeinschaft mit einer anderen Person bildete, kann der Überlebende eine Konzession beantragen.»

Art. 10 - Artikel 7 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. Folgende Absätze werden zwischen Absatz 2 und Absatz 3 eingefügt:

«Erneuerungen können nur abgelehnt werden, wenn der Interessehabende nur unzureichende finanzielle Garantien für den Unterhalt der Konzession vorlegen kann.

Der König kann Vereinigungen mit Rechtspersönlichkeit anerkennen, die zwecks Vorlage finanzieller Garantien geschaffen werden, und Er kann Regeln in bezug auf diese Garantien festlegen.»

2. Absatz 4, eingefügt durch das Gesetz vom 4. Juli 1973, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Auf einen von einem Interessehabenden vor Ablauf des festgelegten Zeitraums eingereichten Antrag beginnt ein neuer Zeitraum von gleicher Dauer ab jeder weiteren Beisetzung in der Konzession. Wird zwischen dem Datum der letzten Beisetzung in der Konzession und dem Ablauf des Zeitraums, für den diese Konzession erteilt worden ist, keine Erneuerung beantragt, bleibt die Grabstätte während fünf Jahren ab dem Datum des Todes erhalten, sofern dieser weniger als fünf Jahre vor Ablauf der Konzession eingetreten ist.»

Art. 11 - Artikel 8 desselben Gesetzes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 8 - Der Gemeinderat oder die Interkommunale legt Tarif und Bedingungen für die Erteilung der Konzessionen fest.

In den in Artikel 7 Absatz 2 und 4 erwähnten Fällen wird die Abgabe, die die Gemeinde auferlegen kann, proportional zur Anzahl Jahre berechnet, die den Verfalltag der vorherigen Konzession überschreitet.»

Art. 12 - Artikel 9 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 4. Juli 1973, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 4 wird der zweite Satz gestrichen.

2. Folgender Absatz wird zwischen Absatz 4 und Absatz 5 eingefügt:

«Wenn der Bürgermeister oder sein Beauftragter die im vorhergehenden Absatz erwähnten Personen nicht ausfindig machen kann, werden eine Abschrift dieser Urkunde während eines Jahres an der Grabstätte und eine weitere Abschrift am Eingang des Friedhofes angeschlagen.»

Art. 13 - Artikel 11 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. *[Abänderung des niederländischen Textes desselben Gesetzes]*

2. In Absatz 3 werden zwischen den Wörtern «Beauftragten» und «festgehalten» die Wörter «oder des Beauftragten des interkommunalen Friedhofes» eingefügt.

3. In Absatz 4 werden zwischen den Wörtern «der Gemeinderat» und «das Recht» die Wörter «oder die Interkommunale» eingefügt.

Art. 14 - Artikel 12 desselben Gesetzes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 12 - Sterbliche Überreste müssen in Särge gelegt werden.

Die Einbalsamierung vor der Einsargung kann in den vom König bestimmten Fällen zugelassen werden.

Die Verwendung von Särgen, Hüllen, Leichentüchern, Produkten und Verfahren, die entweder die natürliche und normale Verwesung der Leichen oder die Einäscherung verhindern, ist verboten.

Der König beschreibt die im vorhergehenden Absatz erwähnten Gegenstände und Verfahren und legt die Bedingungen fest, die die Särge erfüllen müssen.»

Art. 15 - Artikel 14 Absatz 1 desselben Gesetzes wird durch folgende Bestimmung ergänzt:

«Leichen müssen mit einem Leichenwagen oder mit einem speziell zu diesem Zweck ausgerüsteten Fahrzeug befördert werden.»

Art. 16 - Artikel 15*bis* desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 28. Dezember 1989, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 15*bis* - § 1 - Es gibt zwei Bestattungsarten: Beerdigung und Verstreuung oder Aufbewahrung der Asche nach Einäscherung.

§ 2 - Jeder kann zu Lebzeiten aus freien Stücken dem Standesbeamten seiner Gemeinde seine letztwillige Verfügung hinsichtlich der Bestattungsart, entweder Beerdigung oder Verstreuung oder Aufbewahrung der Asche nach Einäscherung, schriftlich mitteilen.

Diese Mitteilung wird in der vom König bestimmten Art und Weise im kommunalen Bevölkerungsregister festgehalten.

Diese letztwillige Verfügung wird dem in Artikel 21 § 1 Absatz 1 vorgesehenen Antrag auf Einäscherungserlaubnis oder der in Artikel 21 § 2 vorgesehenen Urkunde gleichgesetzt.

Tritt der Tod in einer anderen Gemeinde als der Gemeinde des Hauptwohnortes ein, muß die Gemeinde des Hauptwohnortes unverzüglich der Gemeinde des Sterbeortes auf deren Antrag hin die Informationen über die in Absatz 2 erwähnte letztwillige Verfügung übermitteln.»

Art. 17 - In Artikel 17 Absatz 2 desselben Gesetzes werden zwischen den Wörtern «Der Gemeinderat» und «legt» die Wörter «oder die Interkommunale» eingefügt.

Art. 18 - Artikel 19 Absatz 3 desselben Gesetzes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Unbeschadet der Einhaltung der letztwilligen Verfügung hinsichtlich der Bestattungsart gemäß Artikel 15*bis* beschließt der Gemeinderat oder die Interkommunale, welche Bestimmung den innerhalb des Friedhofes vorgefundenen sterblichen Überresten zu geben ist.»

Art. 19 - *[Abänderung des französischen und niederländischen Textes desselben Gesetzes]*

Art. 20 - Artikel 20 desselben Gesetzes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 20 - § 1 - Die Einäscherung bedarf der Erlaubnis des Standesbeamten, der den Tod festgestellt hat, wenn die Person in Belgien verstorben ist, oder der Erlaubnis des Prokurators des Königs des Bezirks, in dem entweder das Krematorium oder der Hauptwohnort des Verstorbenen gelegen ist, wenn die Person im Ausland verstorben ist.

§ 2 - Für die Einäscherung nach Exhumierung ist die in Artikel 4 erwähnte Exhumierungserlaubnis erforderlich.

Nach Erteilung der Exhumierungserlaubnis übermittelt der Standesbeamte dem Prokurator des Königs des Bezirks des Ortes, in dem das Krematorium oder der Hauptwohnort des Antragstellers gelegen ist, des Sterbeortes oder des Ortes, in dem die sterblichen Überreste beerdigt worden sind, den ordnungsgemäß mit Gründen versehenen Antrag auf Einäscherungserlaubnis.

Diesem Antrag auf Erlaubnis muß gegebenenfalls eine Bescheinigung über die Registrierung der letztwilligen Verfügung des Verstorbenen hinsichtlich der Bestattungsart in den Bevölkerungsregistern beigefügt werden.

Der Prokurator des Königs, bei dem der Antrag eingereicht worden ist, kann den Standesbeamten des Ortes, in dem der Tod festgestellt worden ist, bitten, ihm eine Akte mit der in Artikel 77 oder in Artikel 81 des Zivilgesetzbuches erwähnten Bescheinigung zu übermitteln. Fehlt diese Bescheinigung, muß der Standesbeamte den Grund dafür angeben.

Die Einäscherungserlaubnis wird vom Prokurator des Königs, bei dem der Einäscherungsantrag eingereicht worden ist, verweigert oder erteilt.»

Art. 21 - Artikel 21 § 1 Absatz 1 desselben Gesetzes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Der Antrag auf Erlaubnis wird von der Person, die befugt ist, für die Bestattung zu sorgen, oder von ihrem Beauftragten unterzeichnet.»

Art. 22 - Artikel 22 desselben Gesetzes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Art. 22 - § 1 - Dem Antrag auf Erlaubnis muß eine Bescheinigung beigefügt werden, in der der behandelnde Arzt oder der Arzt, der den Tod festgestellt hat, angibt, ob es sich um einen natürlichen, gewaltsamen oder verdächtigen Tod handelt oder daß die Todesursache nicht nachweisbar ist.

Handelt es sich um den Leichnam einer in Belgien verstorbenen Person und hat der im vorhergehenden Absatz erwähnte Arzt bestätigt, daß es sich um einen natürlichen Tod handelt, muß außerdem der Bericht eines vereidigten Arztes beigefügt werden, den der Standesbeamte mit der Untersuchung der Todesursache beauftragt; in diesem Bericht wird angegeben, ob es sich um einen natürlichen, gewaltsamen oder verdächtigen Tod handelt oder daß die Todesursache nicht nachweisbar ist.

Honorare und sämtliche damit verbundene Kosten des vom Standesbeamten beauftragten Arztes gehen zu Lasten der Gemeindeverwaltung des Wohnsitzes des Verstorbenen.

§ 2 - Der Standesbeamte muß die Akte dem Prokurator des Königs des Bezirks übermitteln, wenn Umstände vorliegen, die auf einen gewaltsamen oder verdächtigen Tod oder auf eine nicht nachweisbare Todesursache schließen lassen, oder wenn der Arzt in einer der in § 1 vorgeschriebenen Unterlagen nicht bestätigen konnte, daß keine Zeichen oder Indizien für einen gewaltsamen oder verdächtigen Tod oder für eine nicht nachweisbare Todesursache vorlagen.

In diesem Fall darf die Einäscherung erst erlaubt werden, nachdem der Prokurator des Königs dem Standesbeamten mitgeteilt hat, daß er sich der Einäscherung nicht widersetzt.»

Art. 23 - Ein Artikel 23bis mit folgendem Wortlaut wird in dasselbe Gesetz eingefügt:

«Art. 23bis - Wenn die Umstände es erfordern, öffnet der Bürgermeister der Gemeinde, in der das Krematorium gelegen ist, oder sein Beauftragter den Sarg und erstellt diesbezüglich ein Protokoll, das er unverzüglich dem Prokurator des Königs des Bezirks, in dem das Krematorium gelegen ist, übermittelt.»

Art. 24 - Artikel 25 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 1 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Unbeschadet des Rechts des Konzessionsinhabers hat jeder das Recht, auf dem Grab seiner Verwandten oder Freunde ein Grabmal zu setzen, sofern der Verstorbene nicht anders darüber verfügt hat oder seine Angehörigen sich dem nicht widersetzen.»

2. In Absatz 2 werden zwischen den Wörtern «Der Gemeinderat» und «regelt» die Wörter «oder die Interkommunale» eingefügt.

Art. 25 - Artikel 26 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 1 wird durch die Wörter «oder der Interkommunalen» ergänzt.

2. In Absatz 2 werden die Wörter «vom Bürgermeister- und Schöffenkollegium bewilligten» gestrichen und nach dem Wort «Gemeinde» die Wörter «oder die Interkommunale» eingefügt.

3. Folgender Absatz wird zwischen Absatz 2 und Absatz 3 eingefügt:

«Die im vorhergehenden Absatz erwähnte Frist wird von der Gemeinde oder der Interkommunalen, die den Friedhof verwaltet, festgelegt oder verlängert. Für die Gemeinde ist das Bürgermeister- und Schöffenkollegium das zuständige Organ.»

Art. 26 - Ein Artikel 28bis mit folgendem Wortlaut wird in dasselbe Gesetz eingefügt:

«Art. 28bis - Für die neunzehn Gemeinden des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt werden die Befugnisse, die durch vorliegendes Gesetz dem Provinzgouverneur aufgetragen werden, vom Gouverneur des Verwaltungsbezirks Brüssel-Hauptstadt ausgeübt.»

Art. 27 - Artikel 30 desselben Gesetzes wird aufgehoben.

Art. 28 - Dasselbe Gesetz wird durch einen Artikel 33 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«Art. 33 - Krematorien, die am Datum des Inkrafttretens des Gesetzes vom 20. September 1998 zur Abänderung des Gesetzes vom 20. Juli 1971 über die Bestattungen und Grabstätten die in Artikel 1 Absatz 2 erwähnten Bedingungen nicht erfüllen, dürfen ihre Tätigkeiten während einer fünfjährigen Frist ab dem vorerwähnten Datum weiter ausüben. Die in Artikel 1 Absatz 3 [sic, zu lesen ist: Absatz 4] vorgesehenen Anlagen müssen in dem an diese Krematorien angrenzenden Friedhof gelegen sein.

Die Artikel 1 Absatz 4, 2, 3, 4, 20, 21, 22, 23, 23bis und 29 finden Anwendung auf die im vorhergehenden Absatz erwähnten Krematorien.»

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, daß es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgisches Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 20. September 1998

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister des Innern

L. TOBBACK

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

T. VAN PARYS

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 december 1999.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 décembre 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE